

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/5279
10 April 1963
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО И.О. ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
СЕНЕГАЛА ОТ 10 АПРЕЛЯ 1963 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Ввиду повторных нарушений неприкосновенности воздушного пространства и территории Сенегала, действуя по поручению моего правительства, имею честь просить Вас созвать заседание Совета Безопасности.

В самом деле, 9 апреля четыре португальских самолета нарушили неприкосновенность нашего воздушного пространства и сбросили четыре гранаты на деревню Буньяка.

Правительство Сенегала уже обратило внимание Председателя Совета Безопасности на аналогичные нарушения и 22 декабря 1961 года довело до его сведения следующие факты:

1. 16 декабря 1961 г. части португальской армии, базирующиеся в так называемой Португальской Гвинее, проникли в пограничную деревню Бакакапатапа, сея панику среди сенегальского населения.
2. 21 декабря 1961 г. два португальских реактивных истребителя летали на небольшой высоте над сенегальским районом Уассу.
3. В тот же день моторизованные колонны португальской армии нарушили неприкосновенность сенегальской территории, преследуя дезертиров.

Ввиду повторения подобных действий, у правительства Сенегала не остается другого выхода, как обратиться к Совету Безопасности.

Примите и проч.

Абду СИСС
За Постоянного представителя
И.о. Поверенного в делах
